

EXPOSITION

# GUY NOVELLI

de l'un à l'autre



20 sept. / 24 nov.

vend. sam. et dim. 14h.-18h.

ou sur rendez-vous

04 67 88 86 44



entrée libre



Né à Paris en 1952 d'un père Italien et d'une mère française, Guy NOVELLI est issu d'une famille d'artisans menuisiers.

Diplômé de l'école des Beaux-Arts de Paris, il étudie la sculpture sur bois à Kyoto au Japon. Au retour, il séjourne à la Cité Internationale des Arts de Paris et obtient parallèlement une licence d'Arts plastiques et une licence de Guide-interprète en Japonais.

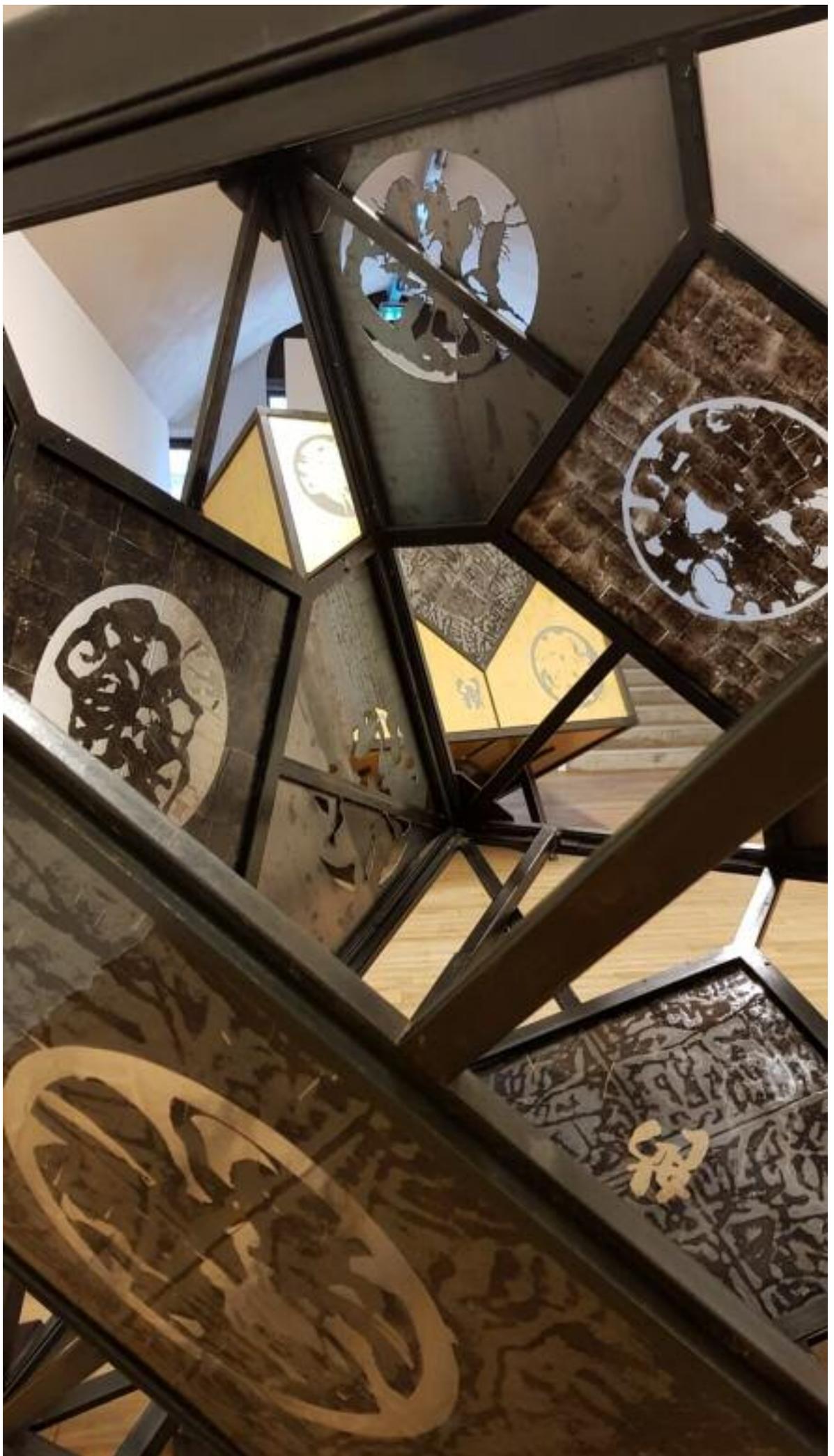
Après la rencontre d'un ancien compagnon ferronnier qui lui transmettra l'amour du métier, il se tournera alors vers le métal pour s'exprimer.

Maintenant installé dans une ancienne usine textile du sud de la France, il réalise des œuvres monumentales inspirées de ses rencontres et de ses voyages.

Expose depuis 1981.









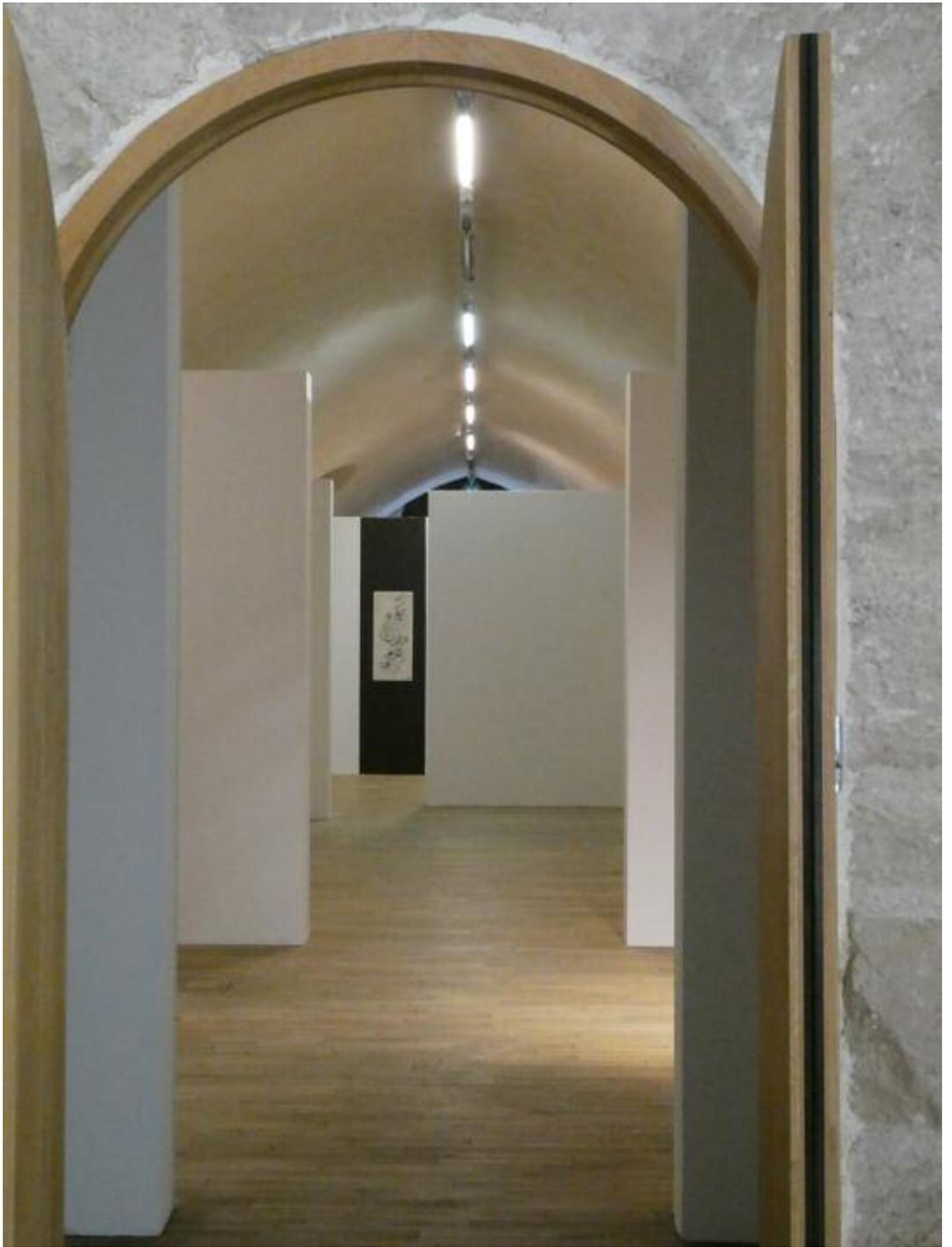




THE  
CAMP  
IN  
1971-72



Duo  
Exhib  
L. 10/10





















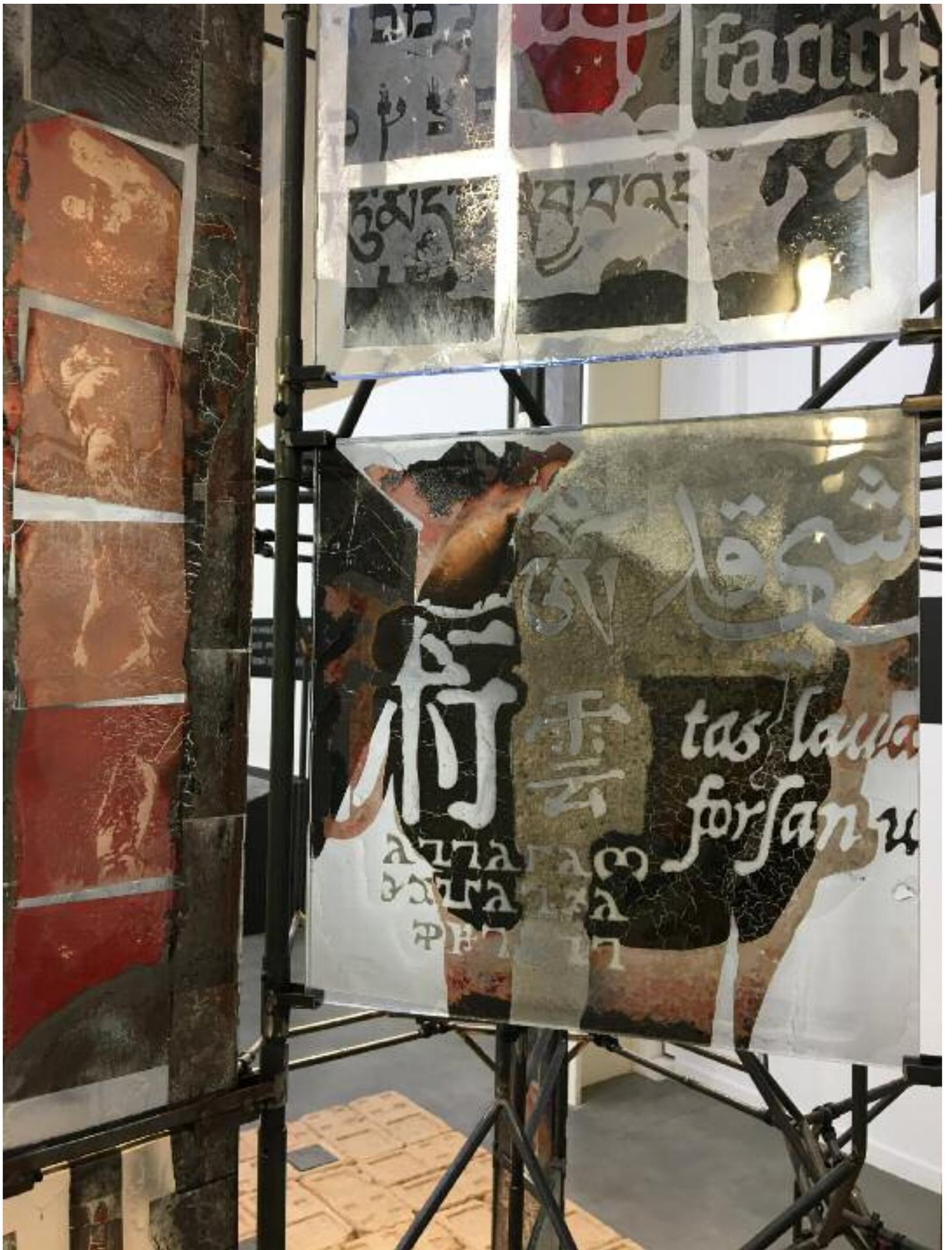
















*Ils se dispersèrent dans les champs et les forêts de la terre, chacun ne bâtit plus que sa maison qui n'atteignait ni les nuages, ni Dieu, mais protégeait seulement sa tête et son sommeil nocturne. La Tour de Babel, colossale, demeura abandonnée, la pluie et le vent arrachèrent ses créneaux qui s'approchaient déjà du ciel, peu à peu, elle s'affaissa, s'effrita et se détruisit. Bientôt elle ne fut plus qu'une légende qui n'apparaissait que dans les cantiques et l'humanité oublia la plus grande œuvre de sa jeunesse.*

*Des centaines et des milliers d'années passèrent, les hommes vivaient depuis dans la solitude de leurs langues. Ils élevèrent des frontières entre leurs champs et leurs territoires. Des frontières entre leurs croyances et leurs coutumes, ils vécurent étrangers les uns à côté des autres et lorsqu'ils traversaient leurs marches, c'était seulement pour piller. Pendant des siècles et des millénaires, il n'y eut pas d'unité entre eux, rien que des orgueils séparés et des œuvres égoïstes.*

*Cependant de leur enfance commune, il devait rester en eux, un peu à la manière d'un rêve, quelque chose de leur grande œuvre, car peu à peu, de manière croissante au fil des années, ils se mirent à nouveau à s'interroger mutuellement et à chercher inconsciemment leur relation perdue.*

*Quelques hommes audacieux firent les premiers pas, ils visitèrent des royaumes étrangers, ils en rapportèrent des messages, peu à peu les peuples devinrent amis, l'un apprit de l'autre, ils échangèrent leurs connaissances, leurs valeurs, leurs métaux et peu à peu, ils découvrirent que parler des langues différentes ne suffisait pas à les éloigner les uns des autres et que les frontières ne créaient pas un précipice entre les peuples.*

*Leurs sages s'aperçurent qu'une science pratiquée par un peuple seul ne pouvait atteindre à l'infini, bientôt les érudits virent aussi qu'échanger des connaissances faisait progresser tout le monde plus vite, les poètes traduisirent les paroles de leurs frères dans leurs propres langues et la musique, la seule qui ne soit pas assujettie au lien étroit de la langue, servit de langage commun aux émotions.*

*Les hommes aimaient davantage la vie depuis qu'ils savaient que, malgré l'obstacle de la langue, l'unité était possible, ils remerciaient même Dieu de la punition qu'il leur avait envoyée, ils le remerciaient de les avoir séparés de manière aussi radicale, parce qu'il leur avait ainsi donné la possibilité de jouir de multiples façons du monde et d'aimer plus consciemment leur propre unité avec ses différences.*

*Comme cette autre du temps des mythes. Nombreux sont aujourd'hui les peuples qui, sans se soucier qu'elle puisse s'effondrer, pensent que leur contribution à la communauté peut être retirée de la merveilleuse construction de sorte qu'ils puissent atteindre le ciel et l'éternité avec leur seule force nationale. Mais il en existe encore d'autres qui pensent que jamais un peuple seul, une nation seule ne pourrait réussir à atteindre ce que les forces européennes unies sont à peine arrivées à réaliser après des siècles de communauté héroïque*

*Nous devons cependant revenir sur le chantier, chacun à l'endroit où il l'a abandonné, au moment où s'abattait la confusion. Peut-être ne nous verrons-nous pas à l'œuvre pendant des années, peut-être entendrons nous à peine parler les uns des autres. Mais si nous nous y mettons maintenant, chacun à sa place, en déployant la même ardeur qu'autrefois, la tour grandira à nouveau et les nations se retrouveront sur les sommets.*

**Stefan ZWEIG, " La Tour de Babel" (1916)**

Gignac

# Kayak : ils préparent le championnat de France

Page 8



Lodève

# La Tour de Babel de Guy Novelli

Page 6

MERCREDI 6 NOVEMBRE 2019 - midilibre.fr

1,30 € - N°27019

# Midi Libre

Lodève - Vallée de l'Hérault

## Le mythe de la Tour de Babel a inspiré l'artiste Guy Novelli

CRÉATION

L'artiste installé à Lodève présente sa dernière création au Cellier des Chanoines.

Correspondant  
midilodève@midilibre.com

Le Cellier des chanoines accueille *De l'un à l'autre*, une exposition de Guy Novelli, artiste à la double formation, occidentale et orientale, grâce à des études aux Beaux-Arts de Paris et de Kyoto. « *Inspiré de deux mondes différents mais non incompatibles, il s'efforce au travers de ses œuvres d'être un pont entre deux cultures* », dit-on de lui. Mais plus qu'un pont entre deux cultures, c'est vers l'harmonie entre les gens et les choses qu'est tourné cet homme discret, installé depuis 2016 dans une ancienne usine textile lodévoise qu'il a réhabilitée en véritable pôle artistique. Un lieu où il crée et où l'ont rejoint, en 2018, l'artiste verrière Nicole Baron-Dra et le peintre Marc Bouchacourt.

**Une « pièce montée » faite de verre et de fer**  
Au cœur de l'exposition, une œuvre d'art est là pour faire réfléchir. Avec la *Tour de Babel*, dessin d'un parcours-exposition en trois parties (*le Hasard en en-*



L'œuvre d'art imposante offre un regard multiple et fait réfléchir.

*trée, le Temps en guise de plat*), c'est une pièce montée qui attend le public, avec du verre, de la ferraille. « *C'est un peu mon histoire que je raconte. Au travers de ce sujet tragique, Babel, des couleurs rouge et noir pour les guerres, des mélanges d'écriture pour les différentes cultu-*

*res, il y a une réflexion sur la paix, la diversité* ». Sur les murs, en préambule de la découverte de l'œuvre, plusieurs textes : des extraits de l'essai de Stefan Zweig *La Tour de Babel* de 1916, du *Livre de la Genèse*, un écrit de James Dauphiné, un d'Amin Masloul...

Enfin, la Tour est là : posée sur des briques de terre crue - dessinées par Guy Novelli, fabriquées à Saint-André-de-Sangonis - évoquant l'Antiquité et le voyage, la structure se dresse, en constante évolution, sans fin. « *Au départ, il n'y avait pas de verre. Puis il est venu, d'abord gris, puis de couleur, supprimant le tragique, même si le passé reste là. La Tour de Babel, une calamité qui n'en était peut-être finalement pas une...* »

### La tour appelée à voyager

La structure laisse passer la lumière, le visiteur voit à travers, le regard se transforme, l'harmonie des manuscrits se dévoile et, au-delà, tous ceux qui les ont écrits. On peut tourner autour et tout est alors différent, évolue, avance... Le souhait de Guy Novelli : que sa Tour voyage, devienne une installation itinérante, que d'autres artistes s'approprient, avec leur sensibilité, tout en gardant la même trame : « *Rester ensemble en respectant l'autre* ».

↳ L'exposition *De l'un à l'autre*, est visible les après-midi du vendredi au dimanche de 14 h à 18 h jusqu'au 24 novembre (fin du salon des artisans-créateurs de Lodève) au Cellier des Chanoines, 8 boulevard Gambetta, Evrieère s/srte Autres créateurs horaires, sur rendez-vous, au 04 67 80 86 44.

# Midi Libre

Lodève - Vallée de l'Hérault

## De l'un à l'autre dévoile l'univers et les œuvres de Guy Novelli

### EXPOSITION

Installé depuis trois ans à Lodève, l'artiste a investi le Cellier des Chanoines.

L'inauguration, ce vendredi en fin d'après-midi, de l'exposition « De l'un à l'autre » du sculpteur Guy Novelli dans le cellier des Chanoines a mis en exergue l'implication de l'artiste dans la vie locale depuis son installation à Lodève, en 2016, dans une ancienne usine textile qu'il a réhabilité en véritable pièce artistique. Un lieu où il crée, accueille d'autres artisans en résidence et où, depuis l'année dernière, l'art rejoint l'artiste derrière Nicole Barandou et le peintre Marc Bouchebourt.

#### Un parcours en 3 parties

Guy Novelli donnait les clés pour visiter l'exposition, prenant l'exemple des jardins du 17<sup>e</sup> dans lesquels les statues des dieux constituaient des repères, mais aussi des sujets de conversation, reliant ainsi le visible et le mental, et rendant la promenade intéressante. « On vous a fait attendre pour que vous preniez l'itinéraire dans le bon sens », précise-t-il. L'œuvre d'art est là pour faire réfléchir, et c'est à un parcours en trois parties que le visiteur est invité. « Entrée, plat, dessert...



L'artiste revisite le mythe de la Tour de Babel, avec une œuvre incroyable, différente selon l'angle de vue.

Et quelques entrées ». L'entrée, c'est le hasard (d'un mot arabe signifiant « dés ») représenté par deux grands cubes, exprimant le décalage entre ce qu'on veut faire et ce qu'on arrive à faire, une réflexion sur la vie. Pour le plat, des sculptures montrent l'écart qui peut exister entre la division mathématique des calendriers et le temps psychologique. Et, pour finir, la pièce montée, inspirée de la Tour de Babel avec du verre, de la ferraille, des couleurs (rouge, noir, gris), des transparences, des mélanges d'écritures et d'icônes de culture. Une réflexion sur la

diversité qui, d'un sujet tragique, interroge sur la paix et les ensemble en respectant l'autre. « Je vous invite maintenant à regarder entrée, plat, dessert », concluait l'artiste. Une proposition à laquelle le public, mis en appétit, répondait assidûment. Autour de la structure de métal et de verre, inspirée du mythe de la tour de Babel, posée sur des briques de terre crue, les éclairages fusaient.

#### Profondeur de l'œuvre

« Sa forme peut varier », affirme Guy Novelli. « En fonction du lieu, on peut garder une forme et imaginer que

d'autres artistes l'investissent. Elle peut voyager ». Pour le visiteur, c'est une œuvre qui ne finit jamais, différente selon l'angle de vue, d'une richesse incroyable par ses détails, ses couleurs. Il faut la découvrir plusieurs fois pour en saisir sa profondeur, et celle d'un artiste qu'on a envie de mieux connaître.

Correspondant Midi Libre  
midilibre@ceva@gmail.com

» L'exposition est ouverte au dimanche, de 14 h à 18 h en accès libre jusqu'au 24 novembre au cellier des Chanoines, 8, bd Gambetta. Ou sur rendez-vous au 05 43 53 32 99.

## Guy Novelli

AU CELLIER DES CHANOINES À LODÈVE

À la fois artiste et artisan, Guy Novelli propose cet automne une exposition au Cellier des Chanoines de Lodève. Riche d'une formation à l'art occidental aux Beaux-Arts de Paris, mais aussi orientale à Kyoto, l'artiste en garde, depuis, une double vision de l'art qu'il continue d'associer dans ses œuvres. Une richesse artistique qu'il met en œuvre dans ses sculptures où les gens et les objets sont reliés. Loin d'être attaché à une technique particulière, à une unique forme d'art, Guy Novelli dépasse les clivages entre arts nobles et arts appliqués pour concevoir sa propre vision. Installé à Lodève depuis plusieurs années, il y a aussi son atelier qu'il partage avec d'autres artisans invités en résidence. Nicole Barondeau, artiste verrière, et Marc Bouchacourt, peintre, l'ont ainsi rejoint.

Avec l'exposition « De l'un à l'autre », Guy Novelli entame le début d'un projet d'installation itinérante inspiré du mythe de la Tour de Babel. L'évènement est l'occasion pour l'artiste, à travers le médium d'une expression plastique de montrer la diversité des cultures du monde. D'en montrer les richesses et beautés mais surtout leur importance et d'ouvrir à la réflexion sur l'avenir de l'homme. Tour composée de métal et de verre, l'œuvre de Guy Novelli inspirée de la Tour de Babel évolue, change en fonction de l'endroit où on la regarde. Réflexion



sur les cultures, la structure joue sur les transparences et les mélanges d'écritures. Elle devient ainsi une structure aux multiples facettes, qu'il faut découvrir et redécouvrir pour tenter d'en comprendre toute la signification. Pour Guy Novelli, cette œuvre pourrait aussi être modifiée. Première étape d'une itinérance, la Tour de Babel revisitée serait réinvestie par d'autres artistes à travers des voyages et une installation dans d'autres lieux.

**EG**  
**Jusqu'au 24 novembre au Cellier des Chanoines - 8, boulevard Gambetta à Lodève.**  
**Tél. 06 13 53 32 99.**



Exposition :  
Guy NOVELLI  
« De l'un à l'autre »  
du 20 septembre au 20 novembre 2019  
Cellier des Chancines  
LODEVE

Sauvier Jean-Marc  
responsable de la Manufacture de Lodève

Quand la création nous amène à une réflexion sur le monde, sur sa diversité, sa complexité mais aussi et surtout sur sa beauté plastique...

L'exposition « De l'un à l'autre » au travers des œuvres de Guy Novelli nous donne à réfléchir sur la diversité de la création artistique mais aussi sur ses sources d'inspirations. Artiste pluridisciplinaire, Guy Novelli, lors de son séjour au Japon, s'est enrichi de cette culture étrangère à la sienne, culture qui a influencé son expression artistique et sa manière d'appréhender la création dans la réalisation de son travail.

« De l'un à l'autre », confronte l'œuvre de l'artiste aux regards des publics, « de l'œuvre à nous »... créant une proximité avec l'artiste, une immersion dans son travail, sa création plastique mais aussi dans sa technique.

En effet, Guy Novelli nous montre au travers de ses réalisations la mise en œuvre d'un savoir-faire complexe, savoir-faire enrichi d'un parcours initiatique pluridisciplinaire. A ses expériences, il associe le travail d'autres artisans, combinant des techniques utilisant entre autre le papier, le verre, la terre crue...

La richesse de ses échanges amène à la complémentarité des techniques et bien entendu à l'esthétique de l'œuvre finale.

Guy Novelli se plaît à mélanger ces techniques car de ces rencontres et de l'échange des savoirs naît "l'idée". De matériaux parfois éloignés comme le métal, le verre, le papier naît "l'improbable", cette richesse de l'œuvre.

Ce travail de réflexion et de recherches plastiques a conduit Guy Novelli à mener un travail sur le thème de la tour de Babel, pièce maîtresse de l'exposition, prétexte de recherches sur les écritures et la symbolique des signes. Une richesse culturelle et de connaissances reflètent le travail de Guy Novelli.

L'idée de la Tour de Babel est née de cette réflexion sur la diversité du monde, sur la diversité des écritures, des signes et de l'expression plastique.

Et comme le dit si bien l'artiste : « Grâce au regard attentif posé sur l'autre, nous prenons conscience que la beauté du monde réside dans la diversité. »

Une exposition qui a remporté un vif succès auprès des nombreux visiteurs venus découvrir le travail de Guy Novelli. Une découverte et une rencontre avec un artiste humble et disponible... "Qui crée, qui vit, qui est vivant..."